



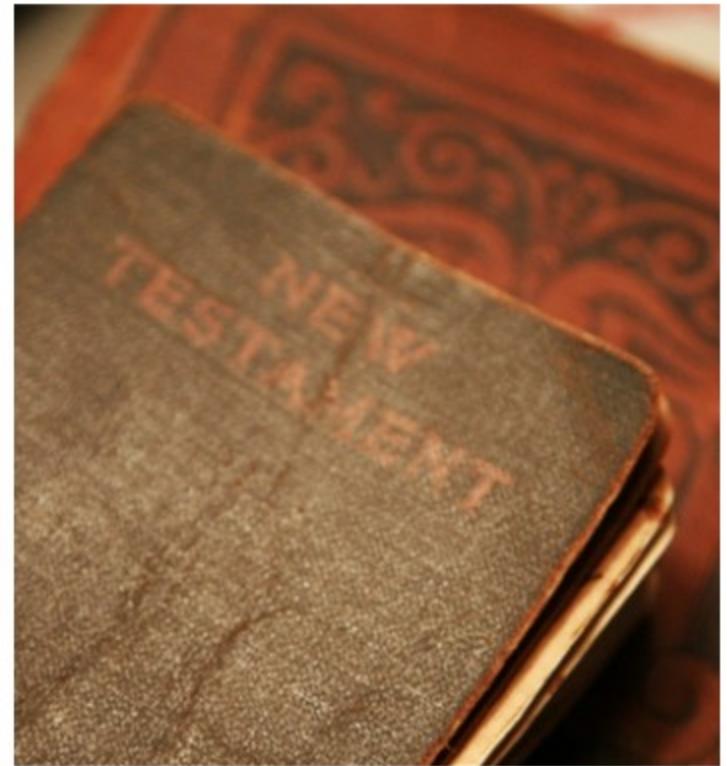
新约的形成与传承

圣经纵览课程

I. 新约的形成

何谓“新约”？

- 原意为“最后的遗约”（英语 New Testament；拉丁语 Novum Testamentum；希腊语 *He Kaine Diatheke*）
- 希伯来书9:16-17 凡有遗命，必须等到留遗命的人死了。**（遗命原文与约字同）**因为人死了，遗命才有效力，若留遗命的尚在，那遗命还有用处吗？
- 旧约中的“盟约”（covenant）在七十士译本中翻译为希腊语的 *Diatheke*一词。新约沿用该词，新-旧对照。



各书卷的分类

- 三种分类方式：
 - 按文学体裁分
 - 历史性
 - 教义性
 - 个人性
 - 预言性
 - 按作者分：
 - 马太、马可、路加、约翰、雅各、犹大、保罗、彼得、希伯来书的作者
 - 按成书时间分 →

時 期	日 期	事 蹤	歷 史	出 版 物
發 端	B.C.6 B.C.4 ~ A.D.29	耶穌降生 希律王卒 A.D.26 A.D.29	耶穌受洗 耶穌被釘十架	馬太福音 路加福音 馬可福音 約翰福音
擴 展	A.D.31~33 A.D.29 ~ A.D.60	A.D.45 A.D.49 A.D.52 A.D.54 A.D.55 A.D.56 A.D.60	保羅的悔改 耶路撒冷會議 保羅第一次被囚	使徒行傳 保羅書信 提摩太前書 提多書 彼得前書 提摩太後書 彼得後書 希伯來書 馬可福音 猶大書 約翰壹、貳、叁書 約翰福音 啟示錄
鞏 固	A.D.60 ~ A.D.100	A.D.68 A.D.70 A.D.85 A.D.95	保羅第二次被囚 耶路撒冷城毀	一般書信 啟示錄

确立正典的原则



1. 耶稣的话语

- 广为流传的最早期“正典”
- 耶稣语录集 Q (Quelle“来源”)
- 正典不是文本而是耶稣
- “新约圣经各书卷的正典地位，源于书卷作者对耶稣基督的见证。”

确立正典的原则



2. 耶稣的事迹

- 独立性的事迹被渐渐串成较长的历史叙述
- 最普遍流行的叙述是基督的死与复活
- 死与复活的“史话”和“礼仪”塑造了新约教会的自我意识
- 与圣餐相关的事迹成为最早期公认的正典

确立正典的原则



3. 使徒的权柄

- 主特别挑选十二门徒（可3:14-15）
- 主在复活之后强化培训的对象（徒1:3）
- 使徒称为教会的根基（弗2:20；路22:28-30；启21:14）
- 保罗对使徒特殊地位的见证（林前15:8；9:1；加1:15-16）
- 使徒的存在表明对耶稣言行的合法诠释也在正典范围内

确立正典的原则



4. 旧约的典范

- 旧约是新约作者手中的圣经正典。“新约圣经是一本以基督为中心的旧约释经书。”
- 早期犹太基督徒期待新约为旧约正典的延续。

确立正典的原则

- 确立正典的原则：
 - 耶稣的话语、耶稣的事迹、使徒的权柄、旧约的典范
- 衡量是否符合正典的标准：
 1. 是否与使徒时代教会的信仰原则 (rule of faith) 一致。
 2. 是否出自于使徒 (也包括在使徒权柄之下的可靠来源)。
 3. 是否被初代教会广为接纳和使用。



早期的流传



- 各地方教会按照确立正典原则在信仰生活中使用一些口传笔录的材料，正典因此而流传。
- 新约各书卷在基督徒群体的信仰生活中渐渐拥有其正典地位。

书卷的集成

- 在正典正式形成前，各经卷已经按照不同组别被集成起来。
- “翻页书”（codex）的发明是形成正典集成的第一步。
- 各组别形成的次序大致为：
 - 首先形成保罗书信
 - 另一个组别是四福音书（包括使徒行传）
 - 普通书信和启示录相对较晚被识别



马吉安的影响

- 马吉安异端
- 马吉安的“正典”
- 马吉安对新约正典形成的影响：促使大公教会产生正典



孟他努的影响



- 孟他努主义
- 孟他努的新启示
- 孟他努对新约正典形成的影响：促使大公教会确立正典的界限

穆拉多利经目

- 公元二世纪的状况
- 穆拉多利经目：
 - 四福音
 - 保罗十三封书信
 - 犹大书、约翰二三书
 - 所罗门智慧书？
 - 彼得启示录？



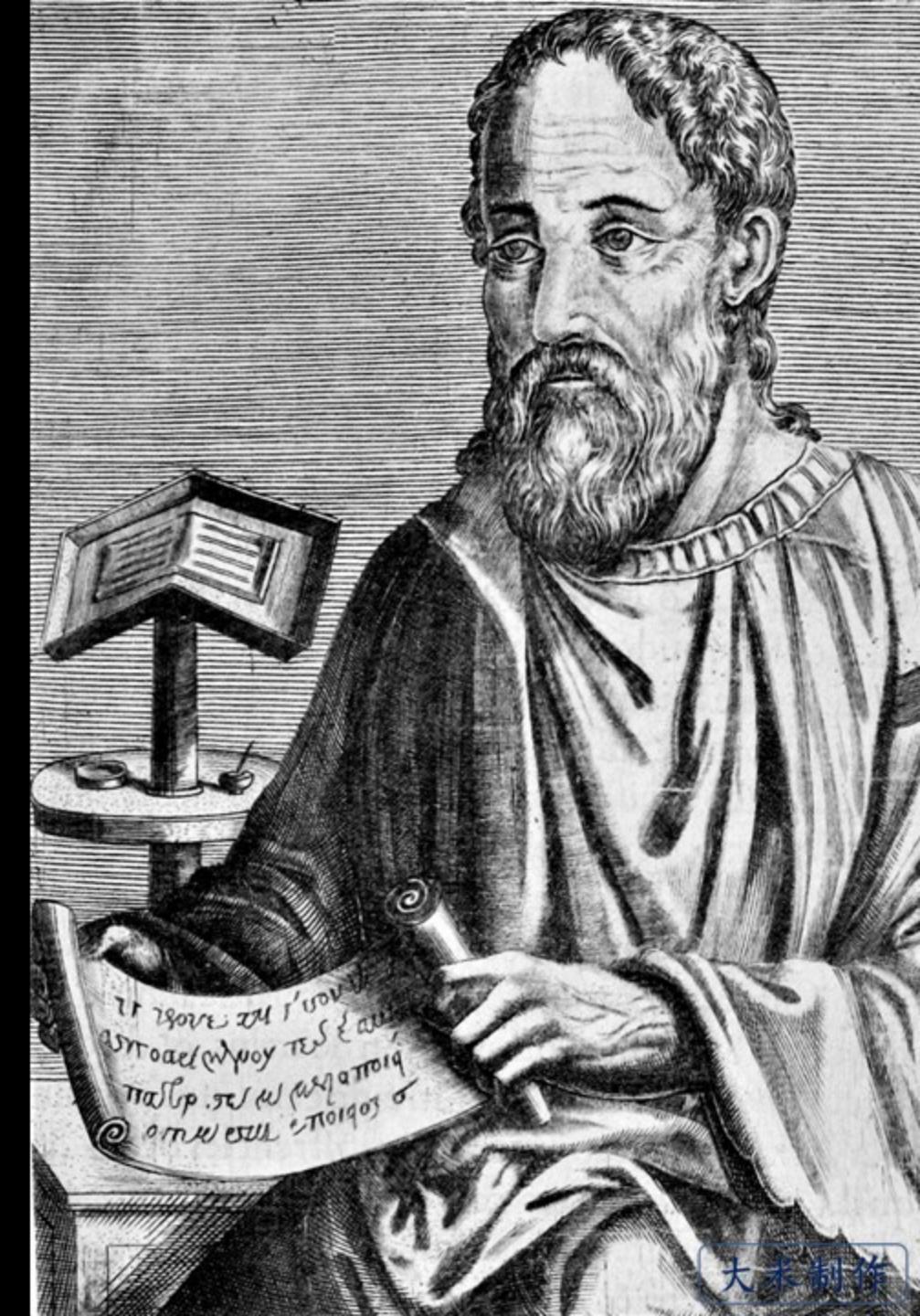
公元三世纪的重要发展

- 彼得前书1:6-7 因此，你们是大有喜乐，但如今，在百般的试炼中暂时忧愁。叫你们的信心既被试验，就比那被火试验，仍然能坏的金子，更显宝贵。可以在耶稣基督显现的时候，得着称赞，荣耀，尊贵。
- 罗马皇帝德修和戴克里先的逼迫
- 逼迫的两个后果
- 道成文字的道和道成肉身的道有着同样的命运



公元四世纪的正典形成

- 优西比乌的四重分类：
 - 广为接纳的——四福音、保罗书信（包括希伯来书）、约翰一书、彼得前书、启示录
 - 被多数教会接纳但仍存争议的——雅各书、犹大书、彼得后书、约翰二三书
 - 仿造的——保罗行传、黑马牧人书、彼得启示录、巴拿巴书、十二使徒遗训
 - 异端的——彼得福音、多马福音、马提亚福音、安德烈行传、约翰行传等。
- 康士坦丁的翻转和影响
- 新约正典的最后确定

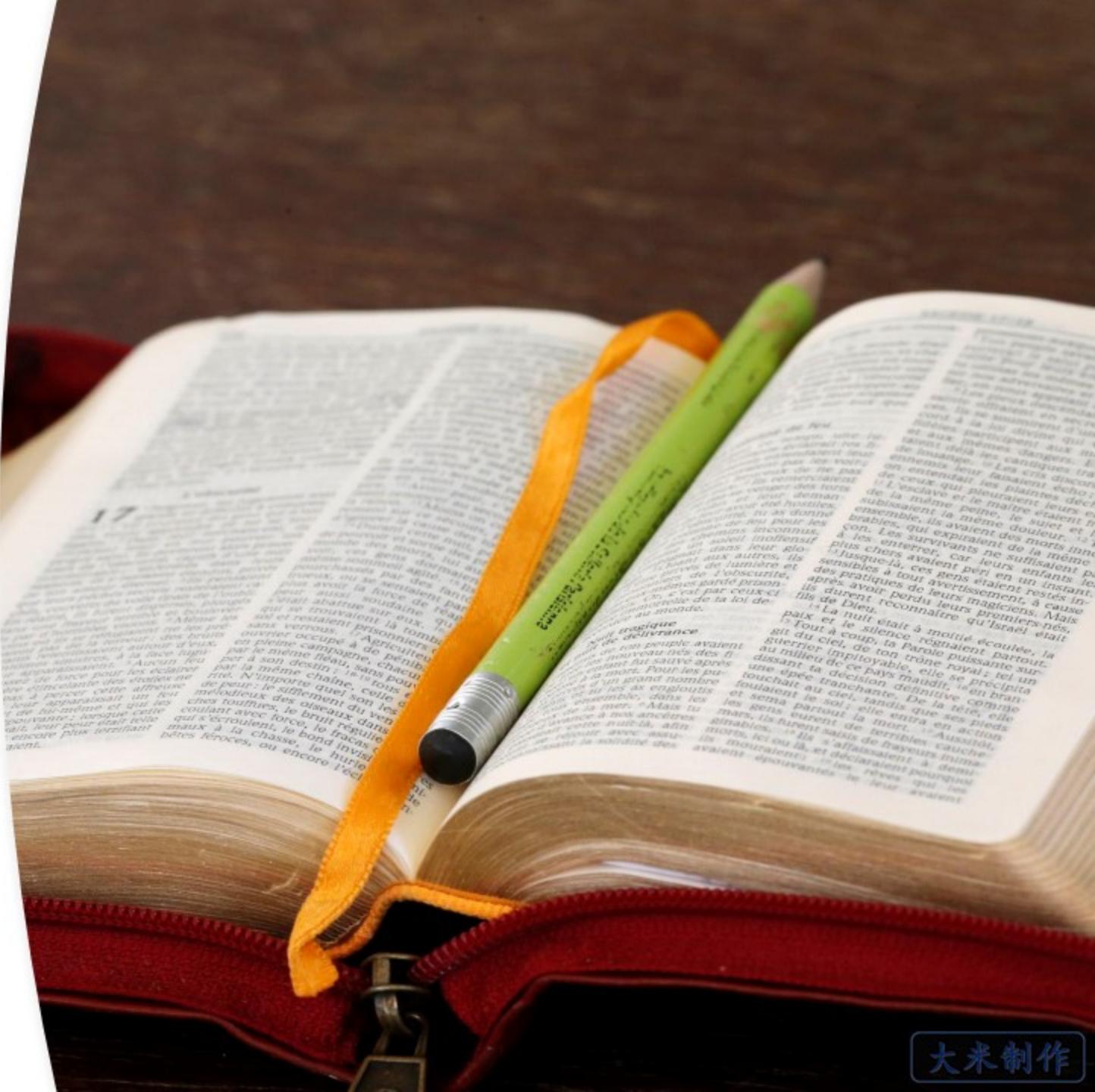


II. 新约的传承



新约圣经上 小字的来历

- 马太福音6:13 不叫我们遇见试探，救我们脱离凶恶，
(或作“脱离恶者”) 因为国度，权柄，荣耀，全是你
的，直到永远，阿们。(有古卷无“因为”至“阿们”等字)
- 以弗所书3:14-15 因此，我
在父面前屈膝，(天上地上的各(或作“全”)家，都
是从他得名)。



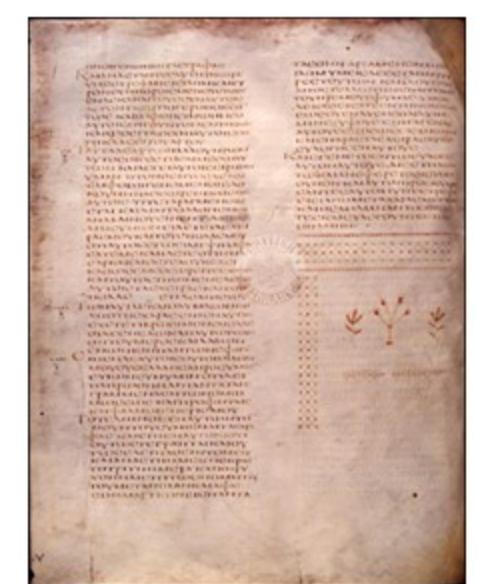
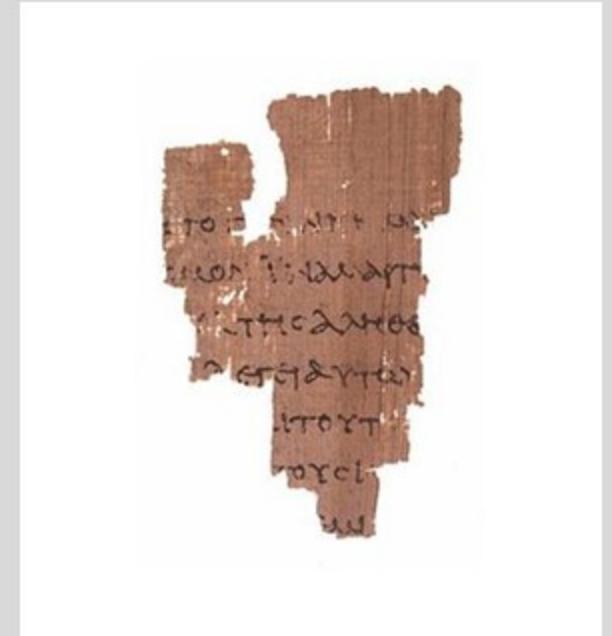
古代书写材料

- 古典文书学
(paleography)
- 蜡写板 (waxed tablets)
- 蒲草纸 (papyrus)
- 皮卷 (vellum) / 羊皮纸
(parchment)



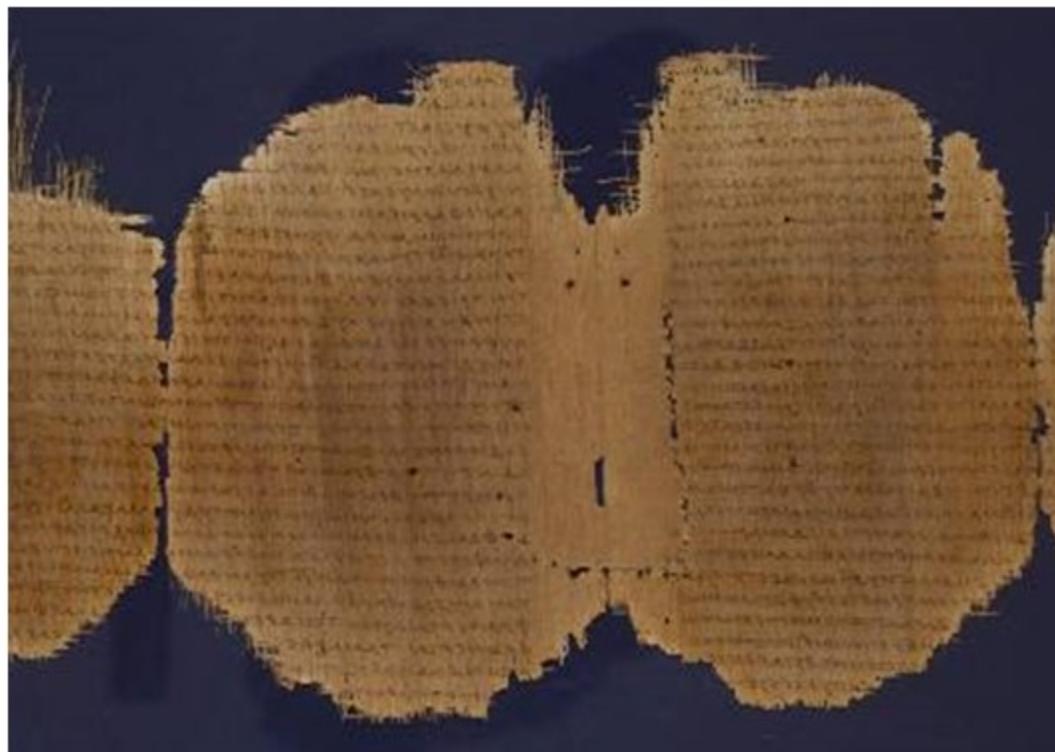
手抄本类别

- 希腊文手抄本
(Greek manuscripts)
 - 蒲草纸 (papyri)
 - 大楷体 (uncials)
 - 小草体
(minuscules)
 - 经课集
(lectionaries)
- 古代译本
- 初代教父的引句



蒲草纸

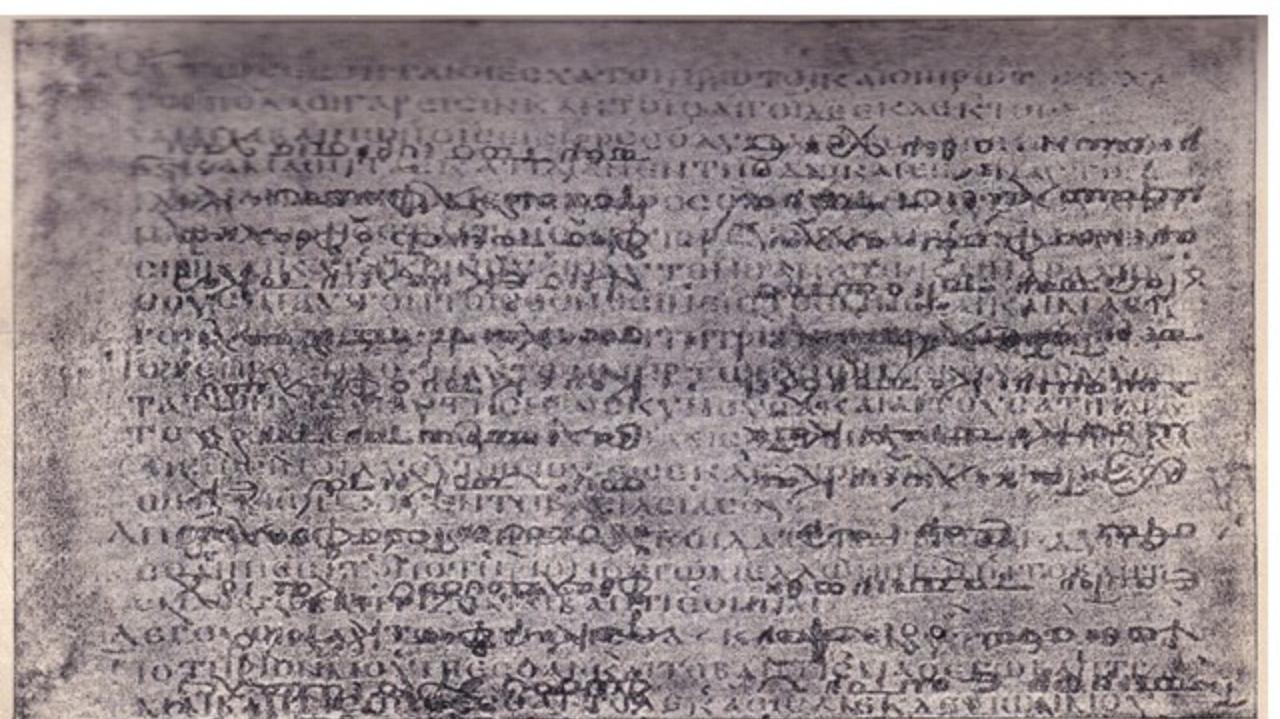
- 贝蒂蒲草纸 (Chester Beatty Papyri) P⁴⁵ P⁴⁶ P⁴⁷
- 贝德莫纸集 (Bodmer collection) P⁶⁶ P⁷² P⁷³ P⁷⁴ P⁷⁵
- 赖兰德斯残本 (John Rylands fragment) P⁵²





大楷体

- 西奈抄本 (Codex Sinaiticus; א)
- 亚历山大抄本 (Codex Alexandrinus; A)
- 梵蒂冈抄本 (Codex Vaticanus; B)
- 以法莲抄本 (Codex Ephraemi Rescriptus; C)
- 伯撒抄本 (Codex Bezae; D)



其他类型的手抄本

- 小草体抄本，如Codex1, Codex13, Codex33
- 经课集
- 古代译本，主要有拉丁文、叙利亚文、科普特文(Coptic)
- 武加大本德重要性
- 初代教父德引句



抄写的错误

无心的错误 (accidental)

- 字词划分错误
- 跳字
- 遗漏字母
- 重复字母
- 位置改变
- 混淆母音

刻意的错误 (intentional)

- 文法修订
- 礼仪上的更动
- 消除明显的落差
- 调和平行经文
- 合并
- 教义的更改





经文类型

- 亚历山大经文类型
(Alexandrian)
- 西方经文类型
(Western)
- 拜占庭经文类型
(Byzantine)
- 该撒利亚经文类型
(Caesarean)

鉴别经文的原则

- 外证 (external evidence)

1. 最古老抄本证实的读法较为可取
2. 被广泛分隔的地区所支持的读法较为可取
3. 被最多经文类型数量支持的读法较为可取

- 内证 (internal evidence)

1. 偏好较短的读法
2. 偏好较难的读法
3. 偏好最符合作者风格的词汇的读法
4. 偏好最符合上下文或作者神学的读法
5. 偏好与平行经文较不协调的读法



約翰福音三章 13 節的經文佐證

經文鑑別的 實例

讀法	拜占庭	亞歷山太	西方	其他 (該撒利亞)
(1) ὁ ὥν ἐν τῷ οὐρανῷ 「仍舊在天」	A E F G H K M S V Γ Λ Π <i>Byz Lect</i> 巴西流屈、 梭多模、 荻地模、 諾努斯、 狄奧多勒	892 科普特文 譯本（波海 利語的抄本）、 狄尼修、 俄利根	古拉丁文譯本 武加大譯本、 哈克連的敘利 亞文譯本、 希坡律陀、 諾瓦天、 希拉流	Θ <i>f</i> <i>f</i> ¹³ 28 565 亞美尼亞文 譯本、喬治 亞文譯本
(2) 無此句		p ^{66, 75} N B L 33 科普特文 譯本（沙希 地語、波海 利語的抄本） 衣索比亞文 譯本、俄利 根、荻地模		
(3) ὃς ἦν ἐν τῷ οὐρανῷ 「曾經在天」			古拉丁文譯本 (e 抄本)、 庫熱頓的敘利 亞文譯本	
(4) ὁ ὥν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ 「來自天上」			0141 80 西乃 敘利亞文譯本	

伊拉姆斯

- 十字军东征的影响
- 伊拉姆斯(Erasmus)的新约圣经
- 第三版与马丁路德



从TR到NA28

- 1633年的“被接纳的经文”/“公认的经文” (Text Receptus, TR)。
- 1881年的Westcott等出版的希腊语圣经。
- 今天，耐瑟·阿兰德 (Nestle Aland) 的希腊语圣经，和联合圣经公会 (UBS) 出版的希腊语圣经。





总结

- 新约的形成与传承都是圣灵的工作。
- 新约的形成经历了基督的苦难。
- 正典不是教会订立的，而是教会识别出圣灵的工作。
- 新约圣经在神的护理下，圣灵的保守中，传承至今。

